

## **СВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДОСТУПНЫМ ЯЗЫКОМ О ПОЛИТИКЕ ОКАЗАНИЯ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ В ПОКРЫТИИ СТОИМОСТИ МЕДИЦИНСКИХ УСЛУГ**

### **Общая информация**

В соответствии со своей миссией улучшения здоровья в своих общинах, с особым вниманием к бедным и принципом исцеляющего служения Иисуса Христа, Bon Secours Mercy Health обязуется обеспечивать финансовую помощь своим пациентам. Здесь представлена сводная информация о политике оказания финансовой помощи в покрытии стоимости медицинских услуг (Healthcare Financial Assistance, HFA) в медицинских учреждениях сети Bon Secours.

### **Доступность финансовой помощи**

Право на получение финансовой помощи определяется способностью пациента или его поручителя оплачивать расходы, когда все доступные ресурсы исчерпаны и проведена оценка всех доступных программ. Финансовая помощь предоставляется для оплаты неотложной медицинской помощи и других необходимых медицинских услуг, оказываемых больницами Bon Secours Mercy Health (и некоторыми другими поставщиками), незастрахованным пациентам и пациентам с недостаточным страховым покрытием, которые проживают в общинах, обслуживаемых медицинскими учреждениями сети Bon Secours Mercy Health, и семейный доход которых не превышает четырехкратного размера федерального прожиточного минимума (Federal Poverty Guidelines, FPG).

### **Право получения финансовой помощи**

Размер финансовой помощи обычно устанавливается по скользящей шкале суммарного семейного дохода с учетом FPG. Пациенты, имеющие право на получение финансовой помощи в соответствии с нашей политикой, у которых уровень дохода не превышает 200% FPG, имеют право на бесплатное медицинское обслуживание. Пациенты с уровнем дохода от 201% до 300% FPG и от 301% до 400% FPG соответственно получают медицинское обслуживание по льготным тарифам с учетом скользящей шкалы в соответствии с положениями политики. Специальные процентные скидки для уровней дохода от 201% до 300% FPG и от 301% до 400% FPG ежегодно пересматриваются по каждому рынку услуг соразмерно изменениям в шаблоне начислений.

Ни одному пациенту, имеющему право на финансовую помощь в соответствии с политикой HFA, не будут начисляться суммы за получение неотложной медицинской помощи или других необходимых по медицинским показаниям услуг, превышающие суммы, которые обычно включаются в счета на оплату пациентам, у которых есть страховка, покрывающая такое обслуживание. Если у пациента достаточно страхового покрытия или доходных активов для оплаты медицинского обслуживания, считается, что такой пациент не имеет права на финансовую помощь. К незастрахованным пациентам, которые не отвечают критериям получения любых видов скидок, описанных в политике HFA, Bon Secours Mercy Health применяет автоматическую скидку (скидку на оплату за счет собственных средств) к их счетам за медицинское обслуживание. Более подробное разъяснение см. в полной версии политики HFA.

### **Процесс подачи заявления**

Процесс подачи заявления на получение финансовой помощи в соответствии с нашей политикой HFA предусматривает перечисленные далее этапы.

- Заполнение бланка заявления HFA, включая все необходимые подтверждающие документы.
  - Мы учтем ваш доход и размер семьи при определении уровня доступной вам помощи. Мы пользуемся скользящей шкалой, основанной на указанном выше FPG.
  - От вас требуется прежде всего изучить свои права на получение определенных видов страховых выплат, которые смогут покрыть расходы по медицинскому обслуживанию (например, компенсационные выплаты работникам, автомобильная страховка и т. п.). Мы можем помочь вам с доступом к соответствующим ресурсам.
- Мы свяжемся с вами, чтобы сообщить о вашем праве на получение финансовой помощи в соответствии с нашей политикой HFA.
- Мы можем помочь вам составить график оплаты любых оставшихся платежей или счетов, которые не покрываются в соответствии с нашей политикой HFA.
  - График оплаты будет учитывать вашу финансовую ситуацию, и суммы платежей будут учитывать ваши финансовые возможности.

## **Где получить информацию**

Экземпляр нашей политики HFA и бланк заявления HFA, а также информацию о процессе подачи заявления на оказание финансовой помощи можно получить: (i) на нашем веб-сайте по ссылкам [www.bsmhealth.org/financial-assistance](http://www.bsmhealth.org/financial-assistance) и [www.fa.bonsecours.com](http://www.fa.bonsecours.com); (ii) позвонив по телефону финансовой службы для пациентов 1-877-342-1500; (iii) отправив запрос в Bon Secours Mercy Health Financial Aid по адресу: P.O. Box 631360, Cincinnati OH 45263-1360; (iv) обратившись к нашим финансовым консультантам лично в любом медицинском учреждении нашей сети (полный список учреждений с их адресами см. в полной версии политики HFA).

Мы обеспечиваем представителей всех многочисленных национальностей, обслуживаемых в сети Bon Secours Mercy Health, у которых низкий уровень английского, переводами нашей политики HFA, бланка заявления HFA и данной сводной информации на основные языки их общения. Мы также можем по своему усмотрению предоставить помощников и гидов-переводчиков или оказать помощь по привлечению квалифицированных переводчиков, говорящих на двух языках.